

—— 唯美童话系列 ——

写在地铁车厢上的信

THE LITTERATURE OF THE FUTURE
DEZEN

刘兴诗 / 著
汤梦谣 / 绘



四川辞书出版社

——三 唯美童话系列 三——

写在地铁车厢上的信

刘兴诗 / 著 汤梦瑶 / 绘



四川辞书出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

写在地铁车厢上的信 / 刘兴诗著. —成都: 四川辞书出版社,
2016.5

(刘兴诗经典童书·唯美童话系列)

ISBN 978-7-5579-0053-3

I. ①写… II. ①刘… III. ①童话—作品集—中国—当代
IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第074974号



写在地铁车厢上的信

刘兴诗 著 汤梦瑶 绘

责任编辑 潘 静 胡彦双
封面设计 墨创文化
内文设计 王 跃
责任印制 肖 鹏
出版发行 四川辞书出版社
地 址 成都市槐树街2号
邮政编码 610031
印 刷 四川经纬印务有限公司
开 本 700mm × 1000mm 1/16
印 张 8.5
版 次 2016年5月第1版
印 次 2016年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5579-0053-3
定 价 19.80元

- 版权所有，翻印必究
- 本书如有印装质量问题，请寄回出版社调换
- 发行部电话：(028) 87734330 87734332



刘兴诗

地质学教授

史前考古学研究员

果树古生态环境学研究员

中国科普作协荣誉理事

1931年5月出生

1945年，发表第一篇作品

1952年，开始科普创作

1960年，开始儿童文学创作

1961年，开始科幻小说创作

《美洲来的哥伦布》被评为“中国科幻小说重科学流派代表作”

境内外出版图书200余种

获奖100余次

获奖奖项

国家科技进步奖

中华优秀出版物奖

冰心儿童图书奖

全国优秀科普作品奖

陈伯吹儿童文学奖

海峡两岸中华儿童文学创作奖

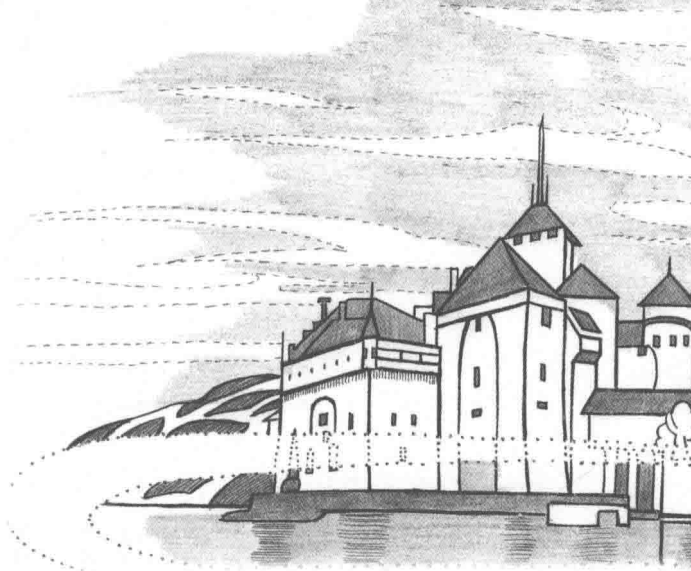
意大利第12届吉福尼国际儿童电影节最佳荣誉奖

作品多次列入“新闻出版总署向全国青少年推荐百部优秀图书”

异域的一瞥，留下异样的记忆。

异样的异域记忆，深深打动我的心。

我爱世界，我爱世界上的人们。



目 录

CONTENTS

泰莎和小金鱼 / 001

谢谢您，施耐尔太太 / 005

范多尔瑟老奶奶和鹤鸟一家 / 011

写在地铁车厢上的信 / 015

圣诞老人之歌 / 022

拉比和他的跳蚤 / 029

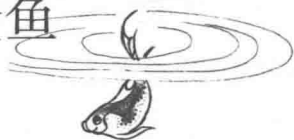
莫斯科森林奏鸣曲 / 039

莱蒙湖上的迷雾 / 046

小琳达回家 / 063



泰莎和小金鱼



这

是一个发生在荷兰的故事。

小泰莎和爷爷住在海边。她天天划船到海上去玩。这儿的海水很浅很浅，可以瞧见清亮的水底。水里有许多鱼儿，泰莎和一条小金鱼做了好朋友。

每天，小金鱼都游来陪泰莎玩。小金鱼听泰莎讲陆地上的故事，泰莎划着小船跟小金鱼看大海，他们一分钟也舍不得分开。

玩到天黑了，小金鱼送给泰莎一颗发光的珍珠。泰莎把珍珠拿在手上，照亮船边的海水，就不会迷路。泰莎给小金鱼一个小锡兵。泰莎回家去睡觉，让小锡兵陪着小金鱼。这样，小金鱼才不会寂寞呀！

有一天，泰莎对小金鱼说：“爷爷告诉我，人们明天要把海水抽干，在海底修房子，你快走吧！”

是啊，人们已经修了一道大堤，拦住了海湾，不过，还留下一个口子，现在要走还来得及。

可是，小金鱼想了一下说：“不，我不愿意和你分开。让我留在

这儿吧！”

第二天，其他的鱼都游走了，只有小金鱼留下了。海边一排排风车呜呜地转，带动抽水机不停地把海水抽出去。眼看海水一寸一寸地往下退落，被拦住的海湾快亮底了，小金鱼不能自由自在地游来游去，泰莎心里很着急。

海水终于被抽干了。在从前的海底，只留下一个小池塘。小金鱼只好住在这个池塘里。

泰莎对爷爷说：“我不愿意离开小金鱼，我们也住在这儿吧！”

爷爷明白泰莎的心意，点头说：“好的。”爷爷在池塘边修了一座小房子。每天，泰莎打开窗子就能看见小金鱼。趴在枕头上，她就可以给它讲故事。

日子一天又一天地过去了，不知道怎么一回事，小金鱼慢慢瘦了。即使泰莎给它讲许多好听的故事，它也打不起精神。

爷爷叹了一口气：“唉，小金鱼想大海了。它再住在池塘里，会生病闷死的。”

泰莎心疼小金鱼，又不愿意离开它。想不出好办法，她难过得流下了眼泪。

爷爷安慰她说：“别急，会有办法的。”

天黑了，泰莎向小金鱼道了晚安，握着小金鱼送给她的珍珠睡着了。

第二天早上，她打开窗户。啊！池塘里的水被抽干了，种了许多美丽的郁金香。在五颜六色的花丛里，有两株散发着芳香的金色的花。

泰莎着急地问：“小金鱼呢？”

爷爷说：“它带着你送给它的小锡兵，回大海去了。”

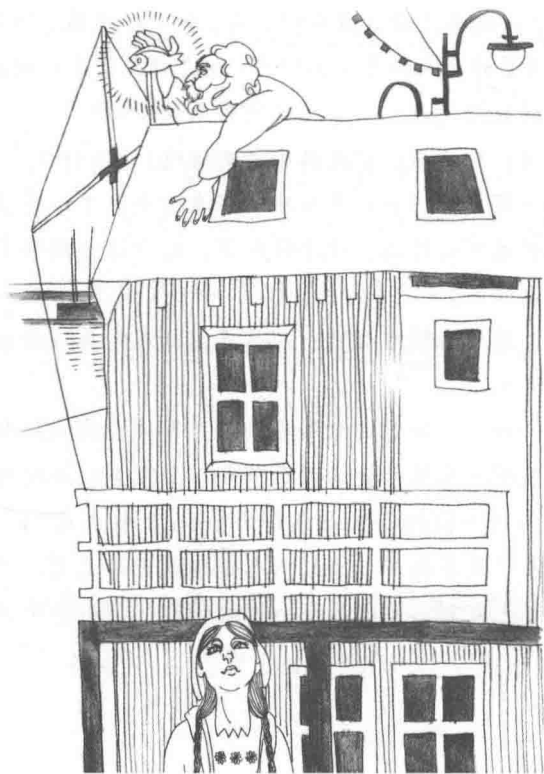


泰莎懂了，只有这样，小金鱼的病才会好起来。可是她舍不得自己的好朋友呀！她忍不住又伤心地哭了。

爷爷说：“别难受。瞧，屋顶上还有一条金鱼呢！”

泰莎抬头一看，可不是么！爷爷把屋顶的风信鸡取下来，装上一条金色的木头鱼。风一吹，它就滴溜溜地旋转，好像小金鱼在天上游泳呢！从前，海水曾经淹到那儿，小金鱼就是在那个地方游来游去的呀！

泰莎高兴极了，把珍珠交给爷爷说：“把它也放上去吧！从前它照亮了大海，也让它照亮天空吧。没准，小金鱼在遥远的大海里，还能瞧见这儿呢！”





作者小记

由于教学和科研的需要，我以地质和地理学家的身份访问过一些国家。1993年我去荷兰访问。有一天，我和两位荷兰同行朋友出去玩。汽车驶过一个地方，开车的桑尼弗德教授（Zonneveld）忽然把车停下来，指给我看路边的一座纪念碑。碑座上一个男孩半跪着，用一根大拇指堵住土堆上的一个小洞，转身焦急地盼望着什么。

读了碑文，我一下子明白了。这岂不是我小时候就听过的一个故事？一个勇敢的孩子发现大堤漏水，周围没有一个人可以帮忙。他连忙用大拇指紧紧堵住这个洞，在寒风里冻了整整一个夜晚。直到第二天有人发现了他，一起来才堵住漏水的孔洞。他又冷又饿，周身都冻僵了，却挽救了大堤后许多人的生命和财产。他是荷兰家喻户晓的小英雄。

桑尼弗德教授问我：“你听说过这个故事吗？”

“知道呀！”我说，“我从小就听说过。”

他微微一笑，告诉我一个秘密。原来这个故事不是真实的，而是一个美国作家笔下的作品。这个纪念碑，纪念这个故事中的孩子，也纪念这位美国作家。

我听了，忍不住随口说道：“真是这样吗？美国作家能写，咱们中国作家照样也能写。”

为了争一口气，晚上回到寄宿的房东家中，我就用蹩脚的英文，写了一篇表现荷兰风情的童话《泰莎和小金鱼》。我用钟爱的小毛孩子——桑尼弗德教授的小孙女泰莎（Tessa）做主角，顺便把他也捎了进去。他看了非常高兴，立刻叫儿媳翻译成荷兰文，在这个国家最大的一张报纸上发表，文稿加了一个副标题：“一个中国教授对荷兰小姑娘的爱。”



谢谢您，施耐尔太太



你

认识施耐尔太太吗？她是荷兰最仁慈的一位老太太。

有一天，施耐尔太太骑自行车出去玩，瞧见路边一些郁金香耷拉着脑袋，没有一点儿精神。

施耐尔太太弯下身子问它们：“你们病了吗？”

一朵郁金香说：“暴风雨吹断了我们的腰，好疼啊！”

施耐尔太太安慰它们说：“别伤心，我会帮助你们的。”

她小心翼翼地把受伤的郁金香挖出来，放在自行车的篮子里，带到镇上的医院去看病。

医生瞪大眼睛，摇了摇头说：“啊，不！我不会给花看病，你找别人吧。”

施耐尔太太带着受伤的郁金香，走遍了所有的医院，也找不到会给花治病的医生。她叹了一口气，只好把它们带回家，种在自己的小花园里。





看来，人间没有医生会给可怜的郁金香治病了，也许在童话世界里它们才能获得帮助。她拖着患风湿病的腿爬上阁楼，翻找出一本本积满灰尘的厚厚的童话书，看书里有没有医治郁金香的方法。

她把书从头看到尾，又倒着看回来，一连看了三十三遍。起初，书中插图里的红狐狸、小妖精、戴睡帽的老仙人都没有搭理她。后来，他们都慢慢转过脸来，露出了奇怪的笑容。说也奇怪，书里的字母忽然排出一句话：“如果郁金香生病了，抹一些绿蝴蝶翅膀上的花粉就好啦！”

施耐尔太太很高兴。可是她只见过白蝴蝶、黑蝴蝶、黄蝴蝶和花蝴蝶，从来也没有见过绿颜色的蝴蝶。怎么办呢？

她想，童话书里说的不会错。于是，她就骑着自行车出去找。

她顶着太阳，冒着风雨，费力地从南到北、从东到西，走遍了整个荷兰，也没有找到童话书里讲的绿蝴蝶。她累了，停下自行车，坐在海边一个沙丘旁休息。

忽然，她抬头瞧见沙丘上有一棵奇怪的小树。

噢，那不是树，是一根古老的手杖，不知是谁插在沙丘上的。奇怪的是，手杖上面长满了绿色的树叶，正迎着海风轻轻晃动呢。

施耐尔太太仔细一看，手杖上面不是绿树叶，是一些从来也没有见过的绿蝴蝶。它们在轻轻扇着翅膀呢！

施耐尔太太高兴极了，连忙爬上沙丘问它们：“你们好，绿蝴蝶朋友。请你们给我一些



翅膀上的花粉，给郁金香治病，好吗？”

绿蝴蝶们说：“我们从海那边飞过来，快要累死了。要吸一些带小金色点儿的银甲虫做的提神剂，才能恢复元气去帮助郁金香。”

施耐尔太太没有见过带小金色点儿的银甲虫。不过这没有关系，她可以去找呀！

她连忙骑上自行车，又从北到南、从西到东，跑遍了整个荷兰，仔细扒开每一丛草，到处寻找这种奇怪的甲虫。

她咬紧牙不停地踏着自行车，后来脚脖子都肿了，累得实在没有办法，只好在一片草丛旁坐下来喘一口气。

忽然，她听见从草丛里传出一阵很轻很轻的呻吟声。她连忙扒开草一看——原来是许多带小金色点儿的银甲虫，它们抱着肚皮直哼哼，露出非常难受的样子。

施耐尔太太问它们：“我能帮助你们吗？”

小银甲虫们说：“我们吃了毒蘑菇，肚子疼啊！只有半夜从月亮尖上掉下来的露水，才能救命。”

施耐尔太太从来也没有听说过月亮尖上有露水掉下来。不过这没有关系，她可以照办呀！

她不顾腿疼，搬了一架梯子，爬到最高的一棵大树上，坐在树顶，脱下帽子，双手托着接露水。

弯弯的月儿，只发出来一片淡淡的银色亮光，一滴水珠儿也没有掉下来。

施耐尔太太急了，抬头对月儿说：“善心的月亮仙子，请给我一些天上的露水珠吧！带小金色点儿的银甲虫吃了露水，才能做提神



剂；绿蝴蝶喝了提神剂，才能帮助受伤的郁金香。”

说也奇怪，天上的月儿似乎听懂了她的话。只见一道奇异的银光一闪，装在施耐尔太太的帽子里的月光，就变成了许多透亮的露水珠了。

施耐尔太太高兴极了，谢了月亮，连忙爬下树，把露水珠分给肚子疼的银甲虫们。

带小金色点儿的银甲虫舔了一下露水，肚子立刻不疼了，连忙分头找药草。不一会儿，它们就造出了神奇的草药提神剂。

绿蝴蝶喝了提神剂，恢复了精神，赶快扇着翅膀飞起来，去给郁金香治病。

施耐尔太太费力地用肿起的腿，慢慢骑着自行车回家，走到屋子后面的花园里，忽然看见美丽的郁金香排成几个香喷喷的大字：

“谢谢您，施耐尔太太！”

天上飞来一群绿蝴蝶，也排成几个字：“谢谢您，施耐尔太太！”

低头一看，一群带小金色点儿的银甲虫从篱笆缝里爬进来，也排成了一行会动的字：

“谢谢您，施耐尔太太！”



作者小记

这篇故事是写我的好朋友，法学博士施耐尔（B. Snel）。这个又瘦又小的老太太热情善良，总是骑着自行车到处跑来跑去。她要我从中国捎的礼物，是一件自行车雨披。我对她说：“你这样喜欢中国，干脆到咱们中国来骑自行车吧。”

我喜欢她这样的故事原型，对她说：“我打算把你写进一篇童话，让中国的孩子都看，也给你看。”

她听了，翻着蓝眼珠说：“可是不认识你们的中国字呀！”

我说：“这好办！”于是，我就先将故事写成英文，给她看了，把她逗得乐呵呵的，再翻译成中文，“出口转内销”拿回来发表。我向读者保证，施耐尔就是这样的人，一点也没有走样。



范多尔瑟老奶奶和 鹳鸟一家

范多尔瑟老奶奶孤零零地住在一座古老的风车里，没有人来看她，日子过得很寂寞。风吹着老风车，咯吱咯吱地响，就像她的骨头咯吱咯吱响一样。

可是，她并不是孤独的。风车架子上还有一家房客，那是鹳鸟妈妈和它的四个孩子。

老奶奶找不到人说话，只好和鹳鸟妈妈一家人聊天，讲古老的荷兰历史和星星、月亮的故事。

每天早上，鹳鸟妈妈飞出去，老奶奶就趿拉着尖尖的木头鞋子，爬上风车架子，替它喂四个孩子。

老奶奶做的奶酪馅饼真好吃，小鹳鸟都高兴得直拍翅膀。

鹳鸟妈妈飞回来，总要带回来一束野花，在月光下悄悄插在老奶奶的窗口。

有一天，老奶奶又爬上风车架子去喂小鹳鸟。

不好了，风车忽然动起来，卷住老奶奶的裙子，带着她在天上滴